

Prenumerata w miejscu:

rocznie . . . . . rs. 3 kop. -  
półrocznie . . . . . rs. 1 kop. 50  
kwartalnie . . . . . rs. - kop. 75

z przesyłką:

rocznie . . . . . rs. 4 kop. 40  
półrocznie . . . . . rs. 2 kop. 20  
kwartalnie . . . . . rs. 1 kop. 10

Za dostarczenie do domu kwartalnie  
kop. 10.

# TYDZIEŃ.

Cena ogłoszeń.

za 1 razowe po kop. 6 za wiersz pe-  
titu lub za jego miejsce.  
za 2 — 6 razowe po kop. 4 za wiersz.  
za 7 — 10 „ „ „ 3 „

Cena ogłoszeń na pierwszej stronie po-  
dwojna.

Reklamy po 10 kop. za wiersz.

Cena pojedynczego numeru kop. 7 i pół.

**Biuro Redakcyi i ekspedycja główna**, w domu W-go Michelsona Magistrawa. — **Ogłoszenia przyjmują**: Redakcyja, — obecnie księgarnie w Petrokowie, — agentura „Rajchman i Fren-  
dler“ w Warszawie, — L. Janiszewski w Łodzi i księgarnia L. Kohna w Częstochowie.

Prenumeratę przyjmują: Kantor Główny; obie księgarnie w Petrokowie; księg. Kohn w Częstochowie, oraz:

w Częstochowie	W. Zielński.	w Łasku	W. Józef Pniewski.
w Będzinie	„ Janiszewski Stan.	w Łodzi	„ Janiszewski Leopold.
w Brzezinach	„ Szolowski Teodor.	w Radomsku	„ Ruskowski Erazm.
w Dąbrowie	„ Hłasko Antoni.	w Rawie	„ Leszczyński Klemens.

**Wychodzi w każdą Niedzielę, wraz z oddzielnym stałym Dodatkiem Powieściowym.**

— **Biuro redakcyi dla interesantów otwarte** codziennie z rana od godziny 9 do 11, i po południu od 2 do 4-ej. Ogłoszenia przyjmują się w tym samym czasie.

**Adres**: dom Michelsona obok Magistratu.

## OWOC DOŚWIADCZEŃ ROLNICZYCH.

(Ciąg dalszy—Patrz Nr. 17).

Koszty ulepszenia świń rozplodnikami małych ras angielskich, sprowadzanymi z Niemiec, są o wiele mniejsze niż krzyżowanie rozplodnikami wielkich ras angielskich.

Ulepszenie drobiu krajowego tyczy się tylko kur. Francuzkie kaczki i gęsi, jedyna doskonalsza rasa tych dwu gatunków, nie zwróciła na siebie uwagi naszych rolników.

b) Usiłowanie zaprowadzenia doskonalszych narzędzi rolniczych, tak do uprawy roli jak i sprzętu, przechowywania, czyszczenia, przerabiania i siewu ziarna i innych płodów rolniczych, upowszechniło się u wszystkich rolników krajowych. Różnice istniejące w tym względzie zależą jedynie od stopnia zamożności i pomyślności gospodarceży.

c) Trzeciem z rzędu, jednym z ważniejszych ulepszeń, są dreny. Potrzebne są koniecznie w rolach mniej lub więcej wyma-

kających i niezdatnych do wczesnej na wiosnę uprawy; chociaż jednak  $\frac{4}{5}$  części naszego kraju domagają się tej melioracyi gwałtownie, dla kosztów jednak jakie ona za sobą pociąga, rzadko dla kogo są do zaprowadzenia możebne. Wypada przeciw zwrócić na nie wyteżoną uwagę; okolice nasze domagają się drenów koniecznie, a najlepszym dowodem ich skuteczności i świetnych rezultatów są np. niektóre pola w majątku Kociołki p. Łuszczewskiego, i Grabicy p. Manugiewiczza.

d) Zaprowadzenie na większą skalę uprawy roślin pastewnych i okopowych jest jednym z najracjonalniejszych środków postępu w uprawie roli i podniesieniu jej urodzajności. Koszt tego rodzaju ulepszenia jest dość znaczny, ale opłacający się.

e) Do rzędu postępowych ulepszeń należy bezwątpienia płodozmian, który rozdzieliłbyśmy na regularny i ruchomy; niema bowiem gospodarstwa całkiem bez płodozmianu. Regularny płodozmian zasadza się na jednej i tej samej ilości corocznego wysiewu każdego gatunku ziarna, roślin okopowych i pastewnych, nie lubi czarnych, niepodsiwanych ugorów, i wymaga *eo ipso* większej ilości nawozów, przynosząc natomiast większe i jednostajniejsze corocznie rezultaty, niż płodozmian ruchomy, którego nie cechuje żadna systematyczność, który nie określa się powyższymi warunkami i

którego egzystencyję przypisać najczęściej należy brakowi nawozów.

f) Jednostajne, obfite i obrachowane karmienie inwentarza należy dziś słusznie do najpierwszych usiłowań postępowych rolników. Wadliwym karmieniem przez niejednostajność, nazywamy dawniej upowszechnione karmienie, w którym zwierzęta domowe przechodziły na wiosnę nagle z suchej paszy na zieloną, w jesieni tuczyły się mając pod dostatkiem pastwisk, a w zimie poprzestawać musiały na karmie lichej; w kwietniu zaś i początku maja na głód poprostu skazane były. Nieracjonalnym też, niegospodarnym karmieniem było np. żywienie inwentarza długą słomą, zamiast sieczką z otrębami, kuchami, wywarem i t. p. odpadkami; zdatnymi do pastewnego uzupełnienia słomy; z drugiej strony, niegospodarnym karmieniem zwierząt jest zasilanie ich tak drogiemi surogatami, jakimi są: ziarno, mąka, kwaśne mleko etc.—Zasady *Grouvena*, są dziś pod tym względem wszędzie już znane.

g) Nawozy sztuczne nie upowszechniły się weale w naszym kraju. Handlowe są zanadto kosztowne w stosunku do swej użyteczności rolniczej, a robienie ich z korzyścią w miejscu ich użycia, lub jego pobliżu, wymaga większej łatwości nabycia potrzebnych potemu materjałów nawozowych.

## Lekeyja przedmiotowa O KANARKU.

(ODCZYT)

przez

Adolfa Dygasińskiego.

Mógłby ktoś zapytać, dlaczego lekeyja nasza ma być o kanarku. Odpowiadamy, że jest to zupełnie dowolnie wybrany temat. Każdy przedmiot, podpadający pod zmysły dziecka, może przedstawiać dla niego szereg interesów, a tem samem może być korzystnie użyty w nauczaniu.

Lekeyja o kanarku czy o kocie, o kredzie lub o fijołku, nie jest niezem innym, jak tylko fragmentem z dziejów ludzkiego poznania. Ludzie od niepamiętnych czasów i na różnych stopniach swego wychowania zajmowali się każdym z tych przedmiotów, dążyli do poznania go, do sądzenia o nim, do wyciągnięcia ztąd dla siebie moralnych i materjalnych korzyści. Pierwsze ich poznanie było zapewne zmysłowe, powierzchowne; w następstwie, w miarę doskonalenia się ludzkości, w miarę postępu obserwacyi, poznanie rosło, potęgowało się, uduchowiało się, że tak powiem. Wdzięczność wysoka należy się pradziadom ludzkiego rodzaju za przekazanie nam, ich potomkom, udoskonalonych władz poznania i za zarobki dokonane przez nich przy mniejszym stopniu możliwości.

Gdy nam bowiem dzisiaj przychodzi wychowywać naszą dźwiatwę, to, jakkolwiek teoretycznie może ktoś tu i owdzie doświadczać różnych skrupułów, może się czuć źle lub dobrze uprzedzonym do różnych wychowawczych przekonań, jednak byleby mu zależało tylko na znalezieniu prawdy rzeczywistej, to niezawodnie dojrzy jedno, mianowicie, iż my w dzisiejszej epoce posiadamy bardzo znaczne bogactwo pedagogiczne, tak ze względu na metodę, jako też i troskliwie opracowany materjał, oraz najrozmaitsze środki pomocnicze. Samo chyba oryjentowanie się w tem bogactwie; sama kwestyja zastosowania samodzielnego stanowić może trudności jakiejś dla pedagoga. Ale bądźmy pomni znowu na to, że w miarę wzrostu wspomnianych bogactw wzrosły i obowiązki każdego uspołecznionego człowieka. I nie dziw, bo wzrosły potężnie zdolności sprzeczania tym obowiązkom. Jeżeli więc cobyś przedsięwzięliśmy, a cheemy to zrobić dobrze, z góry jesteśmy pewni jednej rzeczy: że nas oczekuje bardzo mozolna praca. Ten obowiązek nie tylko sumienność pracownika ma na względzie. Pracować—choćby najsumieniej—ale nieprodukcyjnie, niewolno już tak dalece synowi 19-go wieku.

W rezultatach najwidoczniejszych powinien on wykazać, iż ze zupełnem przeświadczeniem o prawdzie kroczy ku celom, które nie spotkają się z zawodem, że nie działa na chybił trafił. Pamiętajmy, iż nowożytna praca ludzkiej myśli odbywa swój pochod pod sztandarem wywieszonym niegdyś przez wielkiego myślicieła: *myślę, więc jestem*. Jest

to fundament bardzo ważny, według którego musimy mieć jakąś pewność powodzenia, gdy się zabieramy do działania. Wprawdzie, błądzić jest rzeczą ludzką—i nasza pewność może być błędem w oczach przyszłości. To też przez pewność rozumiemy tylko ten stopień prawdy, jaki przy całych wysiłkach w danej epoce za pewność musi być uznany. Tak błądzić wolno i tak błądzić jest to przeciwieście skutecznie, zasadniczo pracować. Błąd taki miewa swoje świetne tradycyje i bywa drogą do prawdy, jako jej kontrast. Nie mamy atoli przekonania, ażeby prawda miała podwójne Janusowe oblicze, ażeby np. istniały inne prawdy dla warstw ludowych a inne dla wykształconiejszych. Różne stopnie ludzkiego poznania, odmienne punkty widzenia nie mogą żadną miarą modyfikować tożsamości prawdy. Rzeczą dzieła wychowania jest postawić sobie za punkt wyjścia, o ile można, najjaśniejszą oświeconą prawdę, bo od tego wszystkiego zależy. Mniemamy więc, iż biorąc zmysły za podstawę, jesteśmy w zgodzie z ową ważną zasadą, *jakko nie istnieje w umyśle, coby nie przeszło przez zmysły*—nawet umysł sam. Zachodzi pytanie ważne, dla jakich to dzieci ma być nasza przedmiotowa lekeyja o kanarku. O tym ptaszku bowiem możnaby powiedzieć niezmiernie pouczającą lekeyję nawet dla dorosłych, a jakiś specjalista mógłby na ten temat przedstawić piękne ornitologiczne studjum, zajmujące tylko uczonych ludzi. Lekeyja nasza w każdym razie nie jest lekeyją zoologii, może być tylko wstępem do mającej nastąpić kiedyś w przyszłości zoolo-

## II.

Jakiż jest rezultat powyżej wzmiankowanych ulepszeń rolniczych?

Miarą sprawiedliwą pod tym względem, powinna być skala dobrobytu, czyli postępu materyjalnego. Otóż dobrobyt podniósł się bardzo niewiele w gospodarstwach folwarcznych, lub pozostał na dawnym stopniu. Nie mówiąc już o Kongresówce, gdzie do przesilenia ekonomicznego przyczynił się niemało przewrót społeczny z przed laty kilkunastu, widzimy, że i w Księstwie Poznańskim bardzo wiele folwarków z rąk polskich przeszło w ręce niemieckie. Nawet właściciele i dzierżawcy folwarków wyznania moższewskiego doświadczali w ostatnich kilkunastu latach tyle niepowodzenia w swoich gospodarstwach, że zniechęceni się do rolnictwa, uważają go jako zawód niewdzięczny. Jedni tylko Niemcy doznają powodzenia w rolnictwie, trwale i niezależnie od wszystkich zmian społecznych.

Tymczasem gospodarstwo folwarczne uważane jest powszechnie za daleko korzystniejsze od małych gospodarstw rolnych; prócz tego uchodzi za społecznie doskonalsze i pożyteczniejsze dla Państwa. Przywileje to bywają przynajmniej w naszym kraju gospodarstwom folwarczonym przypisywane; mają też one kredyt stosunkowo większy i tańszy, niżeli gospodarstwa małe; hodowla bydła, owiec cienkowieńskich, wreszcie tak ważny w każdym przedsiębiorstwie podział pracy, są tylko możliwe do przeprowadzenia w gospodarstwach folwarcznych.

Wobec więc społecznej ważności gospodarstw większych, i konieczności ich coraz większego rozwoju, gdzież przyczyna tak trudnego ich postępu i stosunkowo niewielkich rezultatów materyjalnych, jakie przynoszą? Dlaczegoż tylko Niemcy wychodzą zwycięzko z trudnego zawodu? Nie mówimy tu o wyjątkach, ale o ogóle. Czyż mogą nauki rolnicze ratować jednych a gubić drugich? Niemcom zapewniają dochody; dla nas czynią je bardzo problematycznymi? (dok. nast.).

## Wiadomości Bieżące.

— Na dotkniętych powodzią powiślan w Sandomierskiem przybyło: od K. S. rs. 2; — za

gicznej lekcji o kanarku; jest to więc dzisiaj lekcja dla dzieci, uczących się jeszcze wspaniałego, a w których nie zachodzi bynajmniej potrzeba umysłowa specjalizowania wiedzy na pojedyncze nauki.

Nikt przecież nie zaprzeczy, że każdy przedmiot z otoczenia dziecka dostarcza temu dziecku wrażenia, że brak takich przedmiotów spowodowałby niemożność edukacyjną; przedmioty zatem do lekcji muszą byćbrane z tego świata zewnętrznego, który nas nieustannie wychowuje. Naszą pewnością, naszym punktem wyjścia pracy wychowawczej są tedy zmysły. Nie wstydzimy się tego, że nasza wysoka godność moralna niuła pochodzenie zmysłowe; owszem, chlubnym tylko może być taki demokratyczny początek hierarchii wszechwładz umysłowych. W dzisiejszej nauce wszystko oświadcza się za tą genezą; przeto, o ile nas stać, pragniemy być wiernymi epoce; mamy to sobie nawet za społeczny obowiązek. Sądźmy, iż w naszej przedmiotowej lekcji o kanarku poruszamy kwestyję dla umysłu dziecka dostępną a związek z tym ptakiem mając; sądźmy, iż dzieci, jakkolwiek codziennie widzą kanarkę, mają o nim bardzo słabe pojęcie, tak jak biedny wyrobnik ma słabe pojęcie o kamieniach, które rozbija młotem na gościńcu, a człowiek zapalający latarnie gazowe nie zdaje sobie sprawy z pojęcia gazu. Powiedzieliśmy, iż kanarek jako przedmiot lekcji jest dowolnie wybrany, jednak dowolność ta ma także swoje granice. Dzieci prawie wszystkie kanarkę już widziały, mają o nim pojęcie ogólne, niewyraźne, które

sprzedane dwie pary pantofli damskich, niemających właścicielki, (patrz ogłoszenie w Nr. 14 „Tygodnia”) rs. 4.— Ogółem, z poprzednio złożonymi rs. 272 kop. 22.

— **Wybory.** Miesiąc już tylko oddziela nas od terminu, wyznaczonego na odbycie wyborów do władz Towarzystwa Kredytowego ziemskiego z naszej okolicy. Od wielu z wiejskich czytelników *Tygodnia* odbieramy zapytania: „Czy dyrekcja szeregowa piotrkowska utworzona zostanie;—i czy jej to przyszły skład ma być przedmiotem zbliżających się wyborów?”

Niestety, nie jesteśmy w możności kategorycznej na to udzielić odpowiedzi. Powołanie do życia tyle ważnej dla stowarzyszonych instytucji nie przestaje być problematycznym wielce. Skrepowana w samym związku fatalnie dlań racjonalnym warunkiem utworzenia wydziału hipotecznego przy tutejszym sądzie, nie może przekroczyć zaczarowanego koła, które czas, różnorodność zapytywania się sfer decydujących — i skrzętna energija prywatnych, a więc, jak to zwykle bywa, wprost przeciwnych sobie zabiegów, zacieśniają coraz więcej i więcej.

Minione, bezowocnie dotąd, lat cztery powinny były, zdaje się, wystarczyć dostatecznie do zbadania, wyjaśnienia i ostatecznego uregulowania tej kwestji. Narozprawiano się o niej co niemiara i napisano niemało. Nie wdając się też przeto w powtarzanie i przeżuwanie zbyt znanych już i wyczerpanych za i przeciw argumentów, za właściwe poczytujemy jednak rzucić stowarzyszonym zapytanie:—czy nie należałoby nareszcie, porzuciwszy drogę parafjalnych, zaściankowych zabiegów, skorzystać z wyborczego zjazdu, by dojsz w tym ważnym przedmiocie do jednolitego, niezbędnego dla celu porozumienia?

Nie jest ono zaś bynajmniej ani tak trudnym, ani niepodobnym, jakby się to z dotychczasowego przebiegu sprawy zdawać mogło.—Przeciw interesowi 6-ciu powiatów występują stowarzyszeni 2 innych i to niespełna nawet, ściśle rozważając objawiane z tych terytoriów zdania. Niech więc pierwsi zrzekną się tak wstępnej drugimi unii:—a ostatni, choć część tej energii, z jaką za utrzymaniem *in statu quo ante* obstają, niech zużyją na wyjednanie upragnionej

my tu obowiązani jesteśmy zamienić na pojęcie oznaczone i należycie szeregowane w pojęciowy łańcuch. Wybór nasz więc mógł paść tylko na przedmiot znany, aby od rzeczy takich znanych można było zdążać do nieznanych; na przedmiot jakiś bliski w otoczeniu dziecka, aby potem można było sięgnąć do rzeczy dalszych i najdalszych. Wybór nasz mógł paść tylko na przedmiot konkretny i dotykający, aby później można było wstąpić w dziedzinę owej abstrakcji, która ze zmysłowości powstała. Kanarek jest tedy przedmiotem, na którym odbędzie się wychowawcza operacja ogólnego poznania dziecka; operacja, która będzie dotyczyła tak dobrze nauki zoologii, jak fizyki, mechaniki, fizjologii, nauki języka, arytmetyki, geometrii, estetyki, historii i t. d.; mówiąc najogólniej, umysłowi naszemu przytomna jest podczas lekcji metoda wychowania rozumem i uczuć za pomocą zmysłowego poznania różnych rzeczy.

Od czego tu zacząć taką lekcję z dziećmi małymi? Pod tym względem trzeba zauważyć, iż nawet najelementarniejsza lekcja powinna być obmyślana przez nauczyciela i przygotowana.

Dajmy na to, iż lekcję o kanarku zaczniemy od wielkości tego ptaka. Ale powie dziećmi, albo na tablicy napisać, jak wielki jest kanarek, zadanie żadne i wcale niepedagogiczne w takim stadyum rozwojowym dziecka. Zadajemy sobie pytanie, czy dziecko ma już pojęcie jakich wielkości. Z poprzednich lekcji powinno by je posiadać, ale może pojęcie to jest jeszcze niedokładne.

dla siebie decyzji władz co do zmiany terytorjalnego zakresu okręgów sądowych; niech nakoniec tych zabopólnych ustępstw wpływem będzie poważna zgoda w przedsięwziętych staraniach:—to, nie wątpliwy, i pożądanym w krótko uwieńczy ją skutek.

Dzisiaj cierpią nader z tego powodu interesy stowarzyszonych 6 powiatów,—szwank ponoszą właściciele miejscy, a poniekąd i wszyscy mieszkańcy,—a towarzystwo kredytowe miejskie, w chwili przewidywanego zatwierdzenia swego, nie znajdzie w ustawie wyznaczonego mu opiekuńczego przytułku. Wszystko to jest prawdą niezaprzeczoną i smutną, warto więc o niej pomyśleć!

— **Koncert.** Niedostatek towarzystwa dramatycznego, wynagradzają nam w tegorocznym sezonie koncertanci. Oto po dwóch niedawno słyszanych koncertach, 16 maja będziemy mieli trzeci,—tym razem dający już zupełną rekojmię powodzenia i zupełnego zadowolenia słuchaczów, przez same nazwiska koncertantów. Pan Cioślewski, pierwszy tenor opery warszawskiej, powracając z tegorocznego sezonu zimowego ze Lwowa, do opery warszawskiej, do której znów został zaangażowany, zatrzymał się u nas i da koncert przy współudziale p. Wojciechowskiego, znanego fortepianisty, który niedługo z Apolinarem Kątskim w zagranych jego występował koncertach. Program w mowie będącego koncertu, nader urozmaicony i dający pole popisu talentom artystów, znany już publiczności naszej z rozlepionych od paru dni afiszów.

— **Szanowny reżyser** ostatniego teatru amatorskiego na dochód straży i gimnazjum, ma podobno chwalebny projekt zająć się urządzeniem nowego przedstawienia na dochód powodzin sandomierskich. Nie wątpimy ani na chwilę, że tak szanowni amatorowie i amatorki, jak i cała publiczność, przyczynią się jak najchętniej do urzeczywistnienia tego projektu.

— **Straż ogniowa** pragnąc jak najkorzystniej spożytkować dochód otrzymany z ostatniego przedstawienia amatorskiego, zakupiła i sprowadziła już dla jednego ze swych oddziałów (V) sikawkę najnowszej systemu z fabryki Troetzera w Warszawie. Wartość takowej, jak nas objaśniono, wynosi około 500 rs.:—prócz powyższego wydatku, Rada Nadzorcza, mając jeszcze odpowiedni

Następuje pytanie drugie, czy dziecko mierzyło różne rzeczy drugimi rzeczami; mierzenie bowiem jest ważnym środkiem, wspierającym nasze poznanie. Już bardzo mądrym musiał być człowiek, gdy zaczął mierzyć; sądząc, iż musiał on wtedy umieć liczyć. Jakież jest pochodzenie mierzenia? Jest to porównywanie rzeczy z sobą. Czy mówię, że długość stołu wynosi 4 łokcie, czy też powiadam, że łokieć jest 4 razy krótszy od długości stołu, wychodzi na jedno. Kanarka najłatwiej mierzyć innymi ptakami, stawiamy go więc obok znanych dzieciom ptaków: gęsi, gołębia, wróbla. Wychowawcy obserwują zaciekawieni i wydają kolejno sądy: kanarek jest mniejszy od gęsi, kanarek jest mniejszy od gołębia, kanarek jest tyli, co wróbel. Może w gabinecie szkolnym znajduje się wypchany strzyżek, ptaszek najmniejszy z krajowych, od którego kanarek jest większym. Jeżeli tak jest, to mamy prawo wynagać, aby dzieci poprawnie i całkiem samodzielnie wypowiedziały rezultat obserwacji swej w takiej formie: „kanarek nie jest ptakiem wielkim, jak gęś; nie jest ptakiem średniej wielkości, jak gołąb; nie jest też ptakiem bardzo małym jak strzyżek; a więc kanarek jest ptakiem małym, tak jak wróbel.” Dla uczniów jakiej wstępnej klasy mogłoby to nawet być tematem najprostszego piśmiennego wypracowania. Jednak mierzenie wielkości tu się nie zatrzymuje. Ludzie ustanowili sobie własną miarę; trzeba, ażeby dzieci nauczyły się używać tej miary i dopiero wtedy cenić ją będą, ilekroć zajdzie potrzeba. Są w szko-



## OGŁOSZENIA.

## DOBRA RUSZENICE

są do sprzedania



z wolnej ręki o mil 5 od Petrokowa położone, rozległości około wiók 60, w czym lasu wiók około 22.

Łąki i pastwiska dostateczne, nadto **Młyn wodny i fryszerka.** Bliższa wiadomość w **Ruszenicach, przez Paradyz.**

(3-1)

Sprzedaż wszelkich WYROBÓW  
 T O W A R Z Y S T W A A K C Y J N E G O  
**WARSZAWSKIEJ FABRYKI**  
**MACHIN I ODLEWÓW**  
 po cenach fabrycznych  
 odbywa się w **SKŁADZIE NARZĘDZI ROLNICZYCH**  
**A. MUSZYŃSKIEGO**  
 na Krakowskim Przedmieściu № 40 wprost Hotelu Europejskiego  
 w **Warszawie.**

(R. i Fr. Nr. 01747)

(3-1)

## BARDZO KORZYSTNY INTERES

D L A

## Piwowara,

lub dla osoby przedsiębiorczej innego powołania, posiadającej od **3,000 do 6,000** Rubli.

Bliższa wiadomość w Składzie Wędlin **Karola Endera** w Petrokowie. (3-1)

Starszego lekarza sztabowego Dr. Schmidta

## OLIWA SŁUCHU

ulepszona przez **D-ra M. Deutscha** leczy każdą głuchotę, jeżeli nie jest od urodzenia, usuwa natychmiast przytępienie słuchu i szum w uszach.

**Najnowsze świadectwo!** Błogosławieństwo Boskie spoczywać będzie pewnie na wszystkich przedsiębiorstwach Pana, za udzieloną mi oliwę słuchu, która przywróciła mi znowu zupełnie mój dotychczas przytępiiony słuch. Już w 24 god. po nżyciu ulepszonej przez **D-ra M. Deutscha,** oliwy słuchu starszego lekarza sztabowego **D-ra Schmidta,** ustał szum w uszach, i jestem obecnie w miłym położeniu słyszenia wszystkiego bardzo wyraźnie. Powtarzając szczerze moje podziękowanie, piszę się z pozdrowieniem uniżonym.

Orszag von Andor.

Also-Apse 20 Grudnia 1879 r.

Jedynie prawdziwa do nabycia z opisem użycia za nadaniem trzech Rubli, z głównego składu

JULIUSZ GRÄTZ.

Wiedeń II, Praterstrasse 49.

(R. i Fr. Nr. 0679).

(8-1)

GRABIE KONNE AMERYKAŃSKIE  
ŻNIWIARKI i KOSIARKI

WALTER A. WOOD

## Żniwiarko-Kosiarka Canada

ŻNIWIARKI ADRIANCE

nadeszły do Składu Machin i Narzędzi rolniczych

## A. MUSZYŃSKIEGO

W WARSZAWIE.

Krakowskie Przedmieście № 40 wprost Hotelu Europejskiego.

(R. i Fr. Nr. 01754).

(3-1)

## MAGAZYN FRANCUZKI

ul. Hr. Berga, w WARSZAWIE.

**Filtry Albert** do klarowania wody, które można otwierać i oczyszczać dowolnie (od rs. 4 k. 50).— Filtry Albert sprzedają się w Warszawie tylko w Mag. Francuzkim.

**Kucharki Paryżkie à la Minute** przenośne, na których w 4-ch minutach za spalaniem tylko arkusza papieru zwyczajnego można usmażyć befsztyk i otrzymać zagotowaną herbatę; system ten jest bardzo dogodny w razach nagłej potrzeby, w podróży i w domu, a mianowicie w nocy (od rs. 1 k. 75).

**Nakrycie Paryżkie posrebrzane Ruolz** (12 łyżek, 12 widelec, 12 noży — razem od rs. 19 k. 80).— Srebro sproszkowane Bosc (z Paryża) rs. 1.—Tace.

**Maszyny pokojowe do robienia masła** nawet z mleka, znane w Paryżu „Expeditives” (1 funt masła w 15 minutach) rs. 5.

**Maszyny Paryżkie do robienia lodów** bez lodu, rozmaitych systemów.

**Maszyny do plisowania** plisujące i prasujące jednocześnie.

**Krany Paryżkie automatyczne** które natychmiast się zamykają same, skoro tylko butelka jest pełna, tak że nie traci ani jednej kropli płynu (rs. 1).

**Porte-Voix** (rs. 2 kop. 50) i **Swistawki Francuzkie** dające kilka tonów (od kop. 80).

**Classe-Feuilles Paryżkie** do łatwego klasyfikowania i silnego złożenia razem wszelkich papierów (Nut, Listów, Gazet etc.) bez najmniejszego takowych uszkodzenia. (Ceny podług długości od k. 40).

**Energène** papier chemiczny Francuzki dla natychmiastowego zrobienia szklanki atramentu doskonałego różnych kolorów (kop. 10, 20 i 25).

**Papier Francuzki do papierosów Cosmopolite i Universel** w książeczkach i w ryzach. (Należy zwracać uwagę na książeczki fałszowane, które można odróżnić tem, że na każdej jest podpis Szpaprutz zamiast Pradon, i że na okładce wewnętrznej są litery rosyjskie SP, zam: francuz: CP.

**Ekonomiczne Brûle-bout Paryżkie** nie narażające profitki na pęknięcie i zabezpieczające licharze od zbrudzenia (12 sztuk rs. 1 kop. 50).

**Nowe Knotki noce Paryżkie** bez korka i bez papieru, palące się 24 godz. (kop. 20).

**Zapałki francuzkie Roche Caussemille & Cie** doskonałego gatunku w rodzaju Szwedzkich, przedstawiające wszelkie gwarancję przeciw pożarom (12 pudełek kop. 18). Znaczny rabat kupującym 12 pakietów (144 pudełek).

Najlepszy i najtańszy **Szuwaks Paryżki „des Deux Mondes”** z fabryki Chavariber & Cie (od kop. 5 do 30). Rabat 25% kupującym 12 pudełek.

**Sztuczne Mamki francuzkie** gwarantowane, działające równie łatwo jak pierś Matki (od kop. 90). Elixir i Proszek do zębów **D-ra Ciunkiewicza.**

**Dostać można także w Magazynie Francuzkim** wszelkich artykułów Galanteryjnych Paryżkich, Angielskich i Japońskich, wszelkich artykuł. Perfumeryi zagranicznej, Zabawek i t. p. po cenach najumiarkowańszych.

Warunki wyjątkowe dla PP. handlujących.

(R. i Fr. Nr. 01639)

(3-1)

## HERMAN BRANDT

## DENTYSTA

będzie bawił jeszcze kilka dni w Petrokowie, i będzie udzielać porady dentystrycznej przez ten czas w **domu D-ra Glücksmanna.** (1-1)

## 8 KRÓW HOLENDERSKICH

Maści kawowej z białem, młodych, mlecznych, jest do sprzedania

w Wierzechowiskach

przy szosie Petrokowsko-Kieleckiej, **między Stacyjami: Paradyz i Ruda Maleńska.** (1-1)

## FABRYKA

## KROCHMALU KARTOFLANEGO I SYROPU

## W. A. SCHOLTEN

W PETROKOWIE.

ma honor zawiadomić że **zawiera obecnie znowu kontrakt na dostawę kartofli czerwonych i cebulkowych po cenie:**

Za dostawę we Wrześniu po rs. 1 kop. 25.

„ w Październiku „ 1 „ 20.

„ w Listopadzie „ 1 „ 15.

za korzec, wagi 280 funtów rosyjskich,—**franco fabryka.**

**Kartofle białe o 40 kop. taniej.**

Przy dostawie kolejowej cały fracht kolejowy bonifikowanym zostaje.

Bliższych wiadomości udziela Dyrekcja i Agencja:

**PP. Zaleski w Petrokowie i M. Szancer w Radomsku.**

(R. i Fr. Nr. 0679).

(8-1)

**URZĘDNIK GOSPODARCZY,**

Kawaler, potrzebny jest do zarządu folwarkiem 25 włókowym, w pszennej ciężkiej ziemi, od S-go Jana. Oferty nadsyłać należy do dominium **Czołczyn** pr. Lutomiersk. (3-2)



Dominium  
**CZOŁCZYN,**  
pr. Lutomiersk



ma na sprzedaż z powodu przepelnienia obory

**3 KROWY**

doskonale dojące, z tych:

**2 sztuki krwi schwytz-holender**  
1 sztuka  $\frac{3}{4}$  krwi holenderskiej.

Tamże, z powodu zmiany kierunku hodowli owiec, do zbycia:

**4 BARANY** czystej krwi southdown. (3-2)

**P L A C,**

przy Ewangelickim cmentarzu, nowej drodze, położony, narożny, zdalny do postawienia korzystnego zakładu, jest do sprzedania. Wiadomość u Właściciela **Jana Maciejewskiego**, zamieszkałego w m. Petrokowie, przy ulicy Krakowskie-Przedmieście, obok kościółka N. Maryi Panny. (3-2)

**Administracyja****FABRYKI WAPIENNEJ****F. MAJEWSKIEGO**

w Petrokowie,

ma honor zawiadomić osoby interesowane, że posiada znaczny zapas **odpadków i miałów wapiennych**, które odstępuje po 50 kop. za pojedynczą skrzynię; parokonna po 75 kop. (2-2)

**WEGLE****DRZEWNNE**

z pniaków sosnowych bardzo dobre, są do sprzedania w dobrach **Rudka**, stacja pocztowa Przedbórz. Na miejscu po kop. 60, lub z dostawą do Radomska k. 75 za korzec wagi 85 funtów. (6-4)

**D-r Krotowski**

przeniósł mieszkanie swoje do domu W-go **Zaleskiego** przy ulicy Petersburskiej (Kaliskiej). Przyjmuje chorych przychodnich, jak dawniej, od 8-10 rano i od 4-6 po południu. (Pac. 2)

(6-4)

**Parowa Fabryka Mebli Giętych****MARKUSA HENIG**

w Częstochowie

Poleca swe wyroby w niczem nieustępujące Wiedeńskim a mianowicie:

Krzesa tak zwane Nr. 14 z szerokim oparciem, sztuka po rs. 2 k. 25 łącznie z upakowaniem.

" " " Nr. 14 z amerykańskimi fornerami " " 2 k. 35 " "

Fotele, Kanapki, Tabureciki sprzedają się również po cenach umiarkowanych.

Handlującym ustępuje się stosowny **rabat**.

(6-2)

Jest do sprzedania w każdej chwili

folwark

**RYCHŁOWISKO**

przyległy do miasta Petrokowa, składający się z gruntu ornego morg 40, zabudowań gospodarczych inwentarza i domu mieszkalnego. — Blizsza wiadomość u **W. Jasińskiego, ulica Moskiewska (Bykowskie - Przedmieście)**, w domu własnym. (3-3)

**MIESZKANIA****DO WYNAJĘCIA**

W domu **KROTOWSKIEGO** dawniej **Wolskiej**, przy ulicy Moskiewskiej naprzeciw kościoła po-Dominikańskiego na dole: 2 mieszkania po 5 pokoi z kuchnią, drwalnią, piwnicą i wspólną górą.

W domu dawniej **Wierchowskiego** dziś **CASPARI**, przy ulicy Moskiewskiej naprzeciw Sądu Pokoju: Na 1-em i na 2-em piętrze 2 mieszkania po 4 pokoje z kuchnią, drwalnią, piwnicą, schowankiem i wspólną górą, na 3-em piętrze 2 mieszkania po 2 pokoje z przedpokojem schowankiem, piwnicą, drwalnią i wspólną górą. — W oficynie w suterrenach mieszkanie o dwóch pokojach z kuchnią, oraz 3 mieszkania po jednym pokoju.

W Alei Aleksandryjskiej w domu **KAMOUKIEGO** od 1-go lipca na dole 2 mieszkania, jedno złożone z 6, drugie z 5 pokoi z przedpokojem, kuchnią, drwalnią, piwnicą, schowankiem i wspólną górą. Na 1-em piętrze 5 pokoi przedpokój, kuchni drwalnia, piwnica, schowanka i wspólną górą. Na 2-em piętrze 2 mieszkania, jedno złożone z 6 pokoi przedpokojem, kuchni, schowanka piwnicy drwalni i wspólnej góry, drugie z 4 pokoi przedpokojem kuchni drwalni piwnicy i wspólnej góry, oraz po trzy pokoje kawalerskie na dole 1-em i 2-em piętrze.

Wiadomość blizsza u Szeligońskiego, rzadcy wskazanych domów w domu dawniej **Ilkowicza** dziś **HEOROWICZA** przy ulicy Luteranckiej wprost kościoła Ewangelickiego na 1-em piętrze. (6-3)

(6-3)

W dobrach

**WILKOSZEWICE**

4 wiorsty od stacji kolei żelaznej **Gorzkowice** są do sprzedania **Zniwarka** Kraszewskiego, tylko przez rok używana; **Siewnik** rządowy do zboża, najnowszego systemu, nieużywany; **Wiałnia**, **Grabiarka**, **Młynek** ręczny do mielenia zboża na mąkę; **Sieczkarnia** mała, ręczna, o 4-ch koszach. Obejrzenie i nabycie w Zarządzie miejscowym. (Pac. Nr. 4) (4-3)

ZAKŁAD

ZEGARMISTRZOWSKI I OPTYCZNY

**W. DALITZ**

w Petrokowie od lat dsiewięciu egzystujący przy ulicy Petersburskiej, w domu W-go Stryzowskiego, wprost Cerkwi.

Zaopatrzone zostały w zegarki złote i srebrne w wielkim wyborze, Regulatory Frejburckie (Bekker) w różnych fasonach, Zegary Paryżkie brązowe pod kłozami, marmurowe, okrągłe ściennie tygodniowe, zegary podróżne, budziki czyli eksycytarze z cyferblatami w noocy świecącymi (illuminatory) Dewiski złote i srebrne, dewiski z trwałą imitacją (Fallois). Wszelkie reparacje zegarków i mechanicznych werków uskuteczniają się z poręczeniem.

Nadto zakład powyższy z zaopatrzone zostały w Okulary i Binokle, Konserwy, Lornety teatralne różnej wielkości i fasonów, Termometry, Barometry metalowe (Aneroid) mikroskopy, szkła powiększające i t. p. Okulary i Binokle w złocie, szylkrecie, rogu, aluminium, stali i argentyńce we wszystkich numerach Convex i Concav, szkła Peryskopijne, szkła z krystalu górnego, Cristal de roche. Wyroby wymienione pochodzą z najlepszych fabryk Paryżkich, Rathenowskich i Wiedeńskich, i takowe sprzedają się po cenach przystępnych.

Uprawianie i szlifowanie szkieł odbywa się na miejscu. (11-7)

(11-7)

**FABRYKA WYROBÓW PLATEROWANYCH i POSREBRZANYCH GALWANICZNIE****RZODKIEWICZ, ZABOROWSKI i SURZYCKI.**

W dniu 20 Kwietnia r. b. otworzyliśmy sklep z wyrobami naszymi

przy Ulicy Krakowskie-Przedmieście № 41 (obok Hotelu Saskiego)

W WARSZAWIE.

Występując do uczeiwego współzawodnictwa z firmami, które oddawna w Królestwie i Cesarstwie pozyskały zasłużone uznanie, rozumiemy, że tylko dobrocią wyrobów i ceną przystępną potrafimy zwrócić na siebie uwagę publiczności.

To też usilnie starać się będziemy, ażeby wychodzące z naszej fabryki przedmioty, pod względem ilości nałożonego srebra, czystości rysunku i wykonania, odpowiadały najściślejszym wymaganiom, jakie tego rodzaju wyrobom stawiane można. Ośmielamy się zwrócić uwagę publiczności na sztucę naszego wyrobu ze szczególną wykonywane starannością. Klienci u noży są osadzane w sposób niedozwalający im wychodzić nawet po zanurzeniu we wrzącej wodzie.

Nadmieniamy w końcu, że fabryka nasza przyjmuje zamówienia na wszelkie przedmioty platerowane i galwanicznie posrebrzane, zarówno do użytku codziennego jak i do ozdoby służące.

Rzodkiewicz, Zaborowski i Surzycki.

## Pigulki Żelazne D-ra Rabuteau

Laureata Instytutu Francyi.

**Pigulki żelazne Rabuteau** są pokryte cukrem.

Liczne studia, dokonywane w szpitalach przez profesorów fakultetu paryzkiego wykazały stanowczą skuteczność pigulek żelaznych Rabuteau w następujących słabościach: *blednicy, bezkrwistości, w utratkach krwi, w ogólnej niemocy, wycieńczeniu, w rekonwalescencji, w słabościach dzieci i wszystkich w ogóle niedomaganiach spowodowanych brakiem krwi.*

**Pigulki żelazne Rabuteau** nie czernią zębów, dają się trawić najsłabszym osobom, nie powodując obstrukcji.

Kuracja żelazna za pomocą pigulek Rabuteau używana, jest bardzo oszczędna, stanowi ona bardzo mały wydatek dziennie.

Należy wystrzegać się **podrobień**, i na wszystkich flakonach pigulek żelaznych doktora Rabuteau, znajduje się jako zabezpieczenia marka fabryki z podpisem Clin et Cie i medal nagrody Montyon.

Nabywać można w Paryżu u Clin et Cie ulica Rassyna Nr. 14.

W Piotrkowie skład główny u Pp. Gampf, Soczołowski i Spka.

## KAPSUŁKI MATHEY-CAYLUS

wyrobu D-ra Clin Nagroda Montyon.

**Kapsułki Mathey-Caylus** z esencji drzewa sandałowego w połączeniu z esencjami balsamicznymi są zalecane przez lekarzy na *choroby zastarzałe i nowopowstałe, białe upławy kobiet, na choroby kanału moczowego i wszelkie przypadłości dróg moczowych.*

„Przyjemna ich forma ujęta w karuk esencyonalnie połączony czyni użycie **Kapsułek Mathey-Caylus** możliwym dla osób najwrażliwszych i nie szkodzi w niczem żołądkowi.“  
(Gazeta Szpitali Paryzkich.)

Szczegółowy opis dodaje się do każdego flakonu.

Należy wystrzegać się **podrobień** i na zabezpieczenie każdy flakon kapsułek Mathey-Caylus zaopatrzoną jest w markę fabryki oraz w podpis Clin et Cie i medal nagrody Montyon.

Nabywać można w Paryżu u Clin et Cie ulica Rassyna Nr. 14.

W Piotrkowie skład główny u Pp. Gampf, Soczołowski i Spka

## KAPSUŁKI i PIGUŁKI

Z BROMKU KAMFORY

## Doktora Clin

Laureata fakultetu medycznego w Paryżu.— Nagroda Montyon.

**Kapsułki i Pigułki D-ra Clin**, z bromku kamfory używają się w chorobach nerwowych, mózgowych, w dolegliwościach sercowych i dróg oddechowych, o.az w następujących przypadłościach: *astmie, bezsenności, kaszlach nerwowej h. spazmach, palpitacjach, kłuszkach, epilepsji, hysterji, konwulsjach, zawrotach głowy, zagłuszeniu, gorączkach, migrenie, w chorobach pęcherza i dróg moczowych i na uspokojenie całego organizmu.*

Należy wystrzegać się **podrobienia**, i każdy flakon jako gwarancja zaopatrzonej jest w markę fabryki, oraz podpis Clin et Cie i medalem nagrody Montyon.

Nabywać można w Paryżu u Clin et Cie ulica Rassyna Nr. 14.

W Piotrkowie skład główny u Pp. Gampf, Soczołowski i Spka, gdzie znajdują się jednocześnie pigułki żelazne d-ra Rabuteau.

(20-18)

NOWE MIASTO nad PILICĄ  
gub. Petrokowska, powiat Rawski,

## WODOLECZNICA

Zakład cały rok w lecie i w zimie otwarty. Leczy przeważnie i najskuteczniej choroby nerwowe, katary wogóle, a szczególnie żołądka, kiszek i macicy, przekrwienia wątroby i śledziony, reumatyzmy, niedokrwistość, zakażenia syfilityczne, rżęciowe i zimniczne, bezpłodność, otyłość i ogólne osłabienie.

Kąpiele zimne, ciepłe, parowe, mineralne i rzeczne, te ostatnie w łazienkach wybudowanych na rzece. Najnowsze i najkompletniejsze przyrządy do leczenia zimnowodnego, Gimnastyka, Wody mineralne, Mleko w krowiarni urządzonej w ogrodzie zakładowym. W zakładzie 100 pokoi z pościelą. Obszerny apartament gościnny z fortepianem i bilardem. Dyjetetyczne stołowanie chorych, pod bezpośrednim zarządzeniem administracji, i ścisłą kontrolą lekarzy zakładowych. Czytelnia dzienników i książek. Dwoch stałych lekarzy w zakładzie. W miesiącach letnich dwa razy dziennie muzyka.

Całkowite utrzymanie w mieszkaniu, stołem, leczeniem, łazienkami, gimnastyką i czytelnia, kosztuje: w pokoju oddzielnym rs. 3 kop 50, w pokoju wspólnym rs. 1 kop. 50.

Wiele familijnych mieszkań w mieście, dogodnych na letni pobyt

Komunikacja z Warszawą karetami przychodzącymi z zakładu.

Karety zakładowe odchodzą z Warszawy: od 1 do 15 maja, we Środy i Soboty.

od 15 maja do 15 czerwca, we Wtorki, Czwartki i Soboty.

od 15 czerwca codziennie.

Szczegółowych objaśnień udziela administracja zakładu w Nowym mieście nad Pilicą, lub w Warszawie apteka H. Kucharzewskiego, Senatorska 480.

Lekarze zakładu: **Dr. Bieliński.**  
**Dr. Rzecznowski.**

(R. i Fr. Nr. 01161)

(12-4)

Redaktor i wydawca **Mirosław Dobrzański.**

Довольно цензурою

Do apteki  
**M. CZYZEWICZA**  
w Petrokowie  
potrzebny jest

## UCZEŃ.

Wiadomość na miejscu. (4-4)

Nowo otworzono

## FABRYKA KWIATÓW ANTONINY DĄBROWSKIEJ

w Petrokowie,

plac Aleksandrowski, dom Anfilowa.

Wyrabia wszystkie gatunki kwiatów po cenach umiarkowanych. Podejmuje się nauki kwiatów.

(3-3)

FABRYKA

Maszyn i narzędzi Rolniczych  
Wozów i Bryczek

W. WALDEROWICZ I Sp.

w Szydłowcu (Gubernia Radomska.



Poleca wyroby swoje pp obywatelom m. Petrokowa oraz gubernii, podejmuje się również reperacji i urządzeń maszyn parowych i wszelkich maszyn rolniczych i przemysłowych.

W sprzedaży pośredniczy **Xawery Szwajcer** Agent Warszawskiego Towarzystwa Ubezpieczeń od Ognia, zamieszkały w Piotrkowie przy ulicy Petersburskiej (Kaliskiej), wprost kościoła po Bernadynskiego.

(11-9)

SENATORSKA, 22.

REKLAMY

Po cenach redakcyjnych

bez żadnych kosztów

DO WSZYSTKICH BEZ WYJĄTKU GAZET I PUBLIKACJI

OGŁOSZENIA I REKLAMY

przyjmujące

WARSZAWSKA AGENTURA OGŁOSZEŃ

GAZET

RAJCHMAN I FRENDLER

Warszawa, Senatorska, 22.

WARSZAWSKA AGENTURA OGŁOSZEŃ.

SENATORSKA, 22.

Do dzisiejszego numeru dołącza się arkusz 6-ty powieści Wilkie Collins'a p. t. „Tajemniczy Pałac,” w przekładzie z angielskiego St. Jungowskiej.

W drukarni F. Belchatowskiego w Petrokowie.